

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 30 (2003)
Heft: 124

Artikel: Page jurassienne
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244623>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

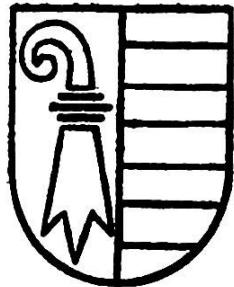
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Page jurassienne

Brochure de référence Toponymie jurassienne

Rédaction : Agnès Surdez, Denis Frund, Bernard Chapuis

Contribution historique : Christelle Godat

Origine de noms de lieux jurassiens, base de données sur internet

Création Jean-Paul Prongué et Michel Kohler / www.ipp-docav.ch / www.educ2006.ch

Chansons : écoute et apprentissage

Quatorze chansons en patois jurassien, avec séquences d'apprentissage pour les écoles

Traduction et arrangements : Roger Meier

Chant : Denis Frund et Chorale des Patoisants d'Ajoie et du Clos-du-Doubs

Réalisation : Sylvain Grimm, Pierre Migy, Emmanuel Zannato, Louis-Joseph Fleury

Illustrations : François a Marca

Scénario et voix : Agnès Surdez, Bernard Chapuis, Denis Frund

avec Thérèse Cramatte, Benoît Choffat, les élèves du cours facultatif de patois

Saynètes et trax aux coutumiers

Films courts-métrages, disponibles en DVD et VHS

Réalisation : Louis-Joseph Fleury, avec Charles Ackermann, Marc-Olivier Fleury,

Agnès Surdez, Denis Frund, Bernard Chapuis, Bertrand Fluckiger, Roger Meier.

A l'écran : André et Denis Frund, Norbert Brahier et Anna Pepe, Joseph et Colette

Jolidon, Agnès Surdez et ses élèves du cours facultatif de patois.

| | |
|---------------------|----------------|
| un innocent | (La Courtine) |
| les lunettes | (La Courtine) |
| chez le menuisier | (Le Val Terbi) |
| une chaise à traire | |
| le vannier | (La Courtine) |
| le faucheur | (La Courtine) |
| atteler les chevaux | (La Courtine) |

